

INGLESE SCIENTIFICO (LIVELLO BASE)

Introduzione

Questo corso è basato sullo studio approfondito di una raccolta di esempi di scambi conversazionali che possono intercorrere tra professionisti della salute e pazienti, o tra gli stessi professionisti, in un contesto anglofono o dove l'inglese venga utilizzato come lingua franca.

È un corso che analizza soprattutto gli aspetti fonetici e conversazionali dell'inglese medico-scientifico, senza tralasciare però gli aspetti morfologici, sintattici e lessicali.

Avere una buona pronuncia ci aiuta non solo ad essere compresi meglio ma anche a comprendere con più facilità i nativi.

È importante sapere che, anche se i nostri interlocutori capiscono cosa stiamo dicendo, una nostra pronuncia inesatta potrebbe comunque risultare buffa, irritante, oppure potrebbe indurre chi ci ascolta a distrarsi, o addirittura a smettere di prestare attenzione a ciò che stiamo dicendo. Inoltre, pareri ed opinioni circa la nostra abilità nel parlare l'inglese dipendono molto dall'impressione che fa la nostra pronuncia su chi si sta interfacciando con noi: se la nostra pronuncia è scarsa, il nostro inglese verrà giudicato scarso, anche se abbiamo un livello avanzato in termini di conoscenza della grammatica, vocabolario, lettura e scrittura.

Poiché per i professionisti della salute chiarezza ed efficacia nelle interazioni comunicative (conferenze internazionali, scambi conversazionali tra colleghi o con pazienti in contesti anglofoni o dove l'inglese viene impiegato come lingua franca, ecc.) sono da ritenersi essenziali, pena la compromissione della propria reputazione e credibilità scientifica, è assolutamente necessario che tutti coloro che operano in un contesto medico-scientifico in cui l'inglese è requisito fondamentale, sappiano padroneggiare la lingua da un punto di vista fonetico, oltre che puramente sintattico e lessicale.

Obiettivi

Con questo corso lo studente:

- imparerà i simboli dell'Alfabeto Fonetico Internazionale (IPA) e la pronuncia standard contemporanea dell'inglese britannico ed americano (non solo in ambito medico-scientifico)
- apprenderà i significati e l'uso di tantissimi termini ed espressioni propri del linguaggio medico-scientifico
- rivedrà ed approfondirà le regole di grammatica essenziali e più 'ostiche' dell'inglese parlato e scritto
- saprà esprimersi in maniera più chiara ed efficace, non solo nel quotidiano ma anche in situazioni quali conferenze, presentazioni, incontri di lavoro, colloqui, ecc.

Programma dettagliato

- Concetti relativi alla pronuncia e comprensione all'ascolto in ambito medico-scientifico
- Sintassi dell'inglese medico-scientifico
- Analisi fonetica, sintattica e lessicale di conversazioni reali relative ai seguenti argomenti:

1. Accettazione del paziente (anamnesi) *Taking a history*

2. Segni vitali *Vital signs*

3. Dolore *Pain*

4. Diagnosi *Explaining diagnosis and management*

5. Cura *Discussing treatment with patients*

6. L'ospedale *The hospital*

7. Valutazione preoperatoria del paziente *Pre-operative patient assessment*

8. Valutazione postoperatoria del paziente *Post-operative patient assessment*

9. Dimissione *Patient discharge*

Testi di riferimento

Rotatori, A. (2014). *L'inglese medico-scientifico: pronuncia e comprensione all'ascolto*. EdiSES

Rotatori, A. (2015). *Health Care Professionals Speaking: Conversazioni in ambito sanitario per i professionisti della salute*. EdiSES

Docente

Alessandro Rotatori è un linguista e fonetista dell'inglese. È stato docente di Fonetica Inglese presso la University College London (UCL) durante il prestigioso 'Summer Course in English Phonetics' (SCEP), e d'Inglese Scientifico presso diverse università, tra cui Roma 'Tor Vergata', l'Università degli Studi del Piemonte Orientale 'Amedeo Avogadro' e la Saint Camillus International University of Health and Medical Sciences. Reviewer del ventiduesimo Convegno Nazionale della Società di Fonetica Inglese del Giappone e del terzo Congresso Internazionale di Fonetisti d'Inglese, Alessandro Rotatori insegna regolarmente Inglese Scientifico e Fonetica Inglese presso l'Ordine delle Professioni Infermieristiche (OPI) di Roma. Per la EdiSES ha pubblicato *L'inglese medico-scientifico: pronuncia e comprensione all'ascolto* (2014) e *Health Care Professionals Speaking: Conversazioni in ambito sanitario per i professionisti della salute* (2015). Al momento sta preparando un dizionario di pronuncia d'inglese medico e infermieristico. Per ulteriori informazioni, consultate il sito www.foneticainglese.it e il suo blog, <https://alex-ateachersthoughts.blogspot.com/>.